



Newsletter des Kompetenzzentrums Integration der Stadt Bern

Nr. 5/2018, November 2018

Inhalte

[Neues aus der Stadt Bern](#)

[Immer wieder aktuell!](#)

[G-Tipps](#)

[Agenda](#)

Neues aus der Stadt Bern



Austauschsitzung Migration

An der Austauschitzung Migration vom Donnerstag, 6. Dezember von 9.00 - 12.00 Uhr, setzen wir uns mit der Vision einer Stadt für alle, ungeachtet der Herkunft, Nationalität und des Aufenthaltsstatus auseinander. Wir diskutieren, wie es um eine City Card für Bern steht. Es erwarten Sie ein Input der Soziologin Sarah Schilliger, Einblicke aus unterschiedlichen zivilgesellschaftlichen Perspektiven durch „wir alle sind Bern“ und ein Ausblick von Gemeinderätin Franziska Teuscher. Das Programm und das Anmeldeformular finden Sie [hier](#).



Mitglied für die Fachkommission Integration gesucht

Die [Fachkommission](#) setzt sich kritisch mit Integrationsthemen auseinander. Sie reflektiert und diskutiert die Umsetzung der Integrationspolitik der Stadt Bern mit dem Kompetenzzentrum Integration. Aufgrund der aktuellen Zusammensetzung suchen wir vorzugsweise eine/n Second@, welche/r Wissen in den Bereichen Bildung, Stadtentwicklung, Kultur oder weiterer integrationsrelevanter Themen mitbringt. Die Arbeit beinhaltet sechs Sitzungen im Jahr sowie die Teilnahme an Anlässen. Interessierte Personen melden sich bis zum 29. November 2018 bei [Samuel Posselt](#); 031 321 77 49.



Workshop «mitreden, mitgestalten, mitentscheiden»

Am [Workshop «mitreden, mitgestalten, mitentscheiden»](#) vom 19. September haben über 70 Personen teilgenommen und darüber abgestimmt, welche Partizipationsplattform umgesetzt werden soll. Die Teilnehmenden haben die Idee «Qaurtieraustausch und Mikrofon» ausgewählt. Die Umsetzung wird in Absprache mit den Ideengeberinnen und Ideengebern geplant und das Projekt ab 2019 umgesetzt. Wir danken allen Teilnehmenden und Mitwirkenden für Ihr Engagement.



Informationsveranstaltung Einbürgerung

Möchten Sie sich in der Stadt Bern einbürgern lassen? Dann können sich am Donnerstag, 8. November ab 17.30 Uhr über das Einbürgerungsverfahren informieren. Sie erhalten nützliche Informationen zum ordentlichen Verfahren und zu den Voraussetzungen, die Sie erfüllen müssen, um das Schweizer Bürgerrecht zu erhalten. Näheres erfahren Sie auf der [Webseite des Bürgerrechtsdienstes](#).



Merkblätter zum Nachweis der Sprachkompetenzen

Die kantonale Fachstelle Sprachförderung hat zwei Merkblätter veröffentlicht, die über die Anforderungen und anerkannten Sprachnachweise informieren. Ausländerinnen und Ausländer müssen für die Einbürgerung sowie ab 2019 neu auch für die Erteilung und Verlängerung der Aufenthalts- oder der Niederlassungsbewilligung Kenntnisse in einer Landessprache nachweisen. Weitere Informationen zu den Anforderungen und zum Nachweis gibt es auf der Webseite.



Informationen in Gebärdensprache

Die Webseite der Stadt Bern soll auch Menschen, die in Gebärdensprache kommunizieren, zugänglich sein. Aus diesem Grund stellt die Stadt wichtige Informationen neu auch in Gebärdensprache zur Verfügung. Eine Übersicht über die vorhandenen Videos finden Sie auf dieser [Seite](#).



Bewilligungsfreie Strassenaktivitäten in der Stadt Bern

Seit Sommer 2018 bis 2020 bietet sich die Möglichkeit, die Vielfalt in Bern sichtbar zu machen. An sieben Standorten können Sie bewilligungsfreie Strassenaktivitäten durchführen. Haben Sie eine Idee für eine kulturelle Aktivität beispielsweise auf dem Falkenplatz, dem Stauffacherplatz oder auf dem Kornhausplatz? Weitere Infos erhalten Sie auf der [Webseite](#) oder im Merkblatt bewilligungsfreie Strassenaktivitäten aus der Kulturstrategie der Stadt Bern.



Unterstützung für Generationenprojekte

Begegnungen zwischen jungen und alten Menschen sind heute nicht mehr selbstverständlich. Um das Kennenlernen, den Austausch und das Lernen zwischen Menschen unterschiedlichen Alters zu unterstützen, fördert die Stadt Bern Generationenprojekte. Institutionen, Vereine und Privatpersonen, die ein Generationenprojekt umsetzen möchten, werden in der Planung, in der Vernetzung, in der

Umsetzung und mit finanziellen Beiträgen unterstützt. Weitere Informationen finden Sie [hier](#).

Immer wieder aktuell



Bernetz: Netzwerktreffen Vernetzerinnen und Teilnehmende

Zur Krönung des Bernetzprogramms 2018 hat das Kompetenzzentrum Integration (KI) am 22. Oktober ein Netzwerktreffen organisiert. Teilnehmende fanden einen regen Austausch mit Vernetzerinnen und Vernetzern aus der Berufswelt. Wir diskutierten, wie sich Türen öffnen lassen, um qualifizierten MigrantInnen den Einstieg in die Arbeitswelt zu erleichtern. Das KI dankt allen Beteiligten herzlich für ihr Engagement und hofft, dass die Vernetzungsarbeit Früchte trägt. Mehr Informationen zu Bernetz und zur Ausschreibung 2019 finden Sie [hier](#).



Laufend Freiwillige gesucht für Alltagstandems

Wenn geflüchtete Menschen aus einem Asylzentrum in eine private Wohnung ziehen, sind sie auf sich alleine gestellt. In dieser Situation sind freiwillige Unterstützerinnen und Unterstützer Gold wert. Für die Alltagsbegleitung von Einzelpersonen und Familien suchen wir Freiwillige für Deutsch-Tandems, Unterstützung bei der Lehrstellensuche, gemeinsames Sport treiben und vieles mehr. Männer-Tandems sind aktuell besonders gefragt. Möchten Sie sich engagieren? Wir beraten Sie gerne. Das Angebot finden Sie auf der [Webseite](#).



Migrantinnen und Migranten geben lokaler Wirtschaft Impulse

Am 17. November findet die Messe «ENTREPRENEURS BERN» statt. Diese wurde für Klein- und Mittelunternehmen (KMU) und Start-ups der Region Bern von einer Gruppe von Unternehmerinnen und Unternehmern, die Mehrheit mit Migrationshintergrund, organisiert. Ihr Ziel ist die Vernetzung, Stärkung und Förderung von Unternehmern und Unternehmerinnen der Region Bern. Mit Vorträgen, einer Ausstellung von 15 verschiedenen Unternehmen und einem Netzwerk-Apéro. Die Teilnahme ist gratis. Weitere Informationen und das Anmeldeformular finden Sie auf der [Webseite](#).



Projektberatung im Migrations- und Integrationsbereich

Haben Sie eine Idee für ein Projekt, brauchen aber noch Informationen zu Finanzierungsmöglichkeiten, dem Konzept oder haben Fragen zur Durchführung? Das Kompetenzzentrum Integration bietet Projektberatung für Organisationen, Vereine und Einzelpersonen, die ein Projekt im Migrations- und Integrationsbereich lancieren oder entwickeln wollen. Wenden Sie sich an Frau Itziar Marañón (itziar.maranon@bern.ch; 031 321 60 69). Dieses Angebot wird vom Kanton Bern unterstützt und ist für Sie kostenlos.

G-Tipps

g-lesen

Zunahme der Bevölkerung mit Migrationshintergrund 2017

Im Jahr 2017 hatten 37,2% der ständigen Wohnbevölkerung ab 15 Jahren einen Migrationshintergrund, das sind 2 647 000 Personen. Im Vergleich zum Vorjahr hat die Anzahl Person mit Migrationshintergrund

um 1.7 % zugenommen. Weitere Daten finden Sie auf der [Webseite des Bundesamtes für Statistik](#).

g-sehen

Ausstellung "Kein Kinderspiel"

Vom 18. Oktober bis 15. Dezember 2018 präsentiert die Plattform Face-Migration im Polit-Forum Bern im Käfigturm eine multimediale Ausstellung. Sie zeigt auf, welche Auswirkungen Krieg, Verfolgung und Flucht auf die erste und zweite Generation von geflüchteten Menschen in der Schweiz haben. Weitere Infos finden Sie auf der [Webseite](#).

g-klickt

Erklärvideo Suchtberatung

Begegnen Sie in Ihrem Berufsalltag oder Ihrem freiwilligen Engagement Menschen, die sich Fragen rund um das Thema Sucht stellen? Zum Beispiel, weil ihr Kind die ganze Zeit am Gamen ist oder weil sie mit dem Rauchen aufhören wollen? Doch was ist eine Suchtberatung und wie funktioniert sie? Das erklärt der [Film](#) der Berner Gesundheit in sieben verschiedenen Sprachen.

Startstutz für Jugendprojekte

Jugendliche und junge Erwachsene von 13 bis 25 Jahre, die in der Stadt Bern wohnen und ein kulturelles Projekt durchführen wollen, können «Startstutz» beantragen. Alle weiteren Informationen erhalten Sie auf der Webseite www.startstutz.ch.

g-hört

Chinderchübu: Günstige Räume zur Mitbenutzung

Ab Januar 2019 sind im wunderschönen Kindertreff Chinderchübu Räume frei zur Mitbenutzung. Für Sprach- oder Kochkurse, Näh- und andere Angebote. Sehr günstig. Frei jeweils Montag ganztags, Mittwoch sowie Donnerstag Vormittags, oft auch abends möglich. Das Team freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme per Mail oder Telefon. Infos unter: www.chinderchuebu.ch.

Agenda



Hinweise auf aktuelle Veranstaltungen rund um Migration/Integration finden Sie immer in der [Agenda](#) auf unserer Website.

- [Tagung: Mobilisierung von Menschen mit Migrationshintergrund für die Schweizer Politik: Wer ist dafür verantwortlich?](#) (9. November 2018)
- [Bildung und Migration: Junge Menschen brauchen Zukunft](#) (6. November 2018)
- [Messe für KMU und Startups der Region Bern](#) (17. November 2018)
- [AUSLEBEN – Abschlussveranstaltung des 2. Zyklus VOLL DABEI](#) (24. November)
- [Ernährungskurs für spanischsprachige ältere Migranten und Migrantinnen](#) (7.- 28. November)
- [Austauschsitzung Migration](#) (6. Dezember 2018)
- [Ausstellung Kein Kinderspiel im Polit-Forum Käfigturm Bern](#) (bis 15. Dezember)

Sie können den Newsletter über das [Formular](#) auf unserer Webseite abonnieren.
Möchten Sie den Newsletter abbestellen, senden Sie uns bitte eine [Email-Nachricht](#) mit dem Vermerk "Newsletter abmelden".

Sie finden alle Newsletter auch auf unserer [Webseite](#).

Impressum

Herausgeberin: Kompetenzzentrum Integration, Direktion für Bildung, Soziales und Sport,
Effingerstrasse 33, 3008 Bern, 031 321 60 36, www.bern.ch/integration,
www.facebook.com/Bern.Integration, integration@bern.ch

Bilder - Header: Silvia Schönenberger/Philipp Eyer/coupdœil; Austauschsitzung; Workshop
Mitreten: Marcel Rolli; Fachkommission: Silvia Schönenberger; Generationenprojekt:
KoA; Gebärdensprache: Stadt Bern; Strassenaktivitäten: Yoshiko Kusano; Bernetz: Marion
Bernet; Freiwilligenkoordination: Carmen Fernandes; Entrepreneurs: Flyer Website
Entrepreneurs.ch; Schwarzes Brett: Kurt Michel/PIXELIO; Agenda: Timo
Klostermeier/PIXELIO